

Glossary of terms used in FDG / Glossário de termos utilizados na GDF

absolute tense	tempo absoluto
abstract	abstrato
Actor	Ativo
Addressee	Ouvinte
Adjective	Adjetivo
Adposition	Adposição
Adpositional Phrase	Sintagma Adposicional
Adverb	Advérbio
Affix	Afixo
agglutinating language	língua aglutinante
agreement	concordância
alienable possession	posse alienável
alignment	alinhamento
ambisyllabicity	ambissilabidade
anaphora	anáfora
anaphoric pronoun	pronome anafórico
Approximator	Aproximativo
argument	argumento
articulation	articulação
Ascriptive Subact	Subato Atributivo
Aside	Aparte
assimilation	assimilação
auxiliary verb	verbo auxiliar
Background	Fundo
categorical configuration	configuração categorial
Clause	Oração
clitic	clítico
Coda of the Syllable	Coda da Sílabas
coercion	coerção / coação
collective noun	nome coletivo
Comment	Comentário
Communicated Content	Conteúdo Comunicado
compound	composição
Conceptual Component	Componente Conceitual
Concession	Concessão
Configurational Property	Propriedade Configuracional
constituent order	ordem de constituintes
content frame	molde de conteúdo
Contextual Component	Componente Contextual
continuity of Individuals	continuidade de Indivíduos
continuity of Place	continuidade de Localização
continuity of Time	continuidade de Tempo
Contrast	Contraste
coordination	coordenação
copular verb	verbo copulativo
core unit	unidade nuclear
Correction	Correção
cosubordination	cosubordinação

count noun	nome contável
Declarative	Ilocução Declarativa
deictic	deíctico
deontic modality	modalidade deôntica
Dependent	Dependente
designation	denotação
Discourse Act	Ato Discursivo
domain integrity	integridade do domínio
dummy (element)	elemento vazio
dynamic	dinâmico
elision	elisão
embed	encaixar
emotional	emotivo
Emphasis	Ênfase
Encoding	Codificação
Episode	Episódio
epistemic modality	modalidade epistêmica
equiordination	equiordenação
equipollent	equipolente
event-oriented modality	modalidade interna ao evento
evidentiality	evidencialidade
evocation	evocação
Exclamative	Interjeição exclamativa
Expressive	Expressivo
extra-clausal	extraoracional
facultative modality	modalidade de capacidade
Fall operator	operador de Queda
final position	posição final
Focus	Foco
Foot	Pé
Formal Encoding Principle	Princípio da Codificação Formal
Formulation	Formulação
frame	molde
function	função
Functional Discourse Grammar (FDG)	Gramática Discursivo-Funcional (GDF)
functional stability	estabilidade funcional
fusional language	língua fusional
gradience	gradualidade
grammatical	gramatical
Grammatical Component	Componente Gramatical
Grammatical Word	Palavra Gramatical
grammaticalization	gramaticalização
habitual aspect	aspecto habitual
Head	Núcleo
Hearer	Ouvinte
hierarchical organization	organização hierárquica
High pitch	altura Alta
higher layer	camada superior
holophrase	holófrase
Hortative Illocution	Ilocução Hortativa

hypothetical modality	modalidade hipotética
iconicity	iconicidade
identifiability	identificabilidade
ignorative	ignorativo
Illocution	llocução
Imperative	llocução Imperativa
inalienable possession	posse inalienável
Individual	Indivíduo
ingressive aspect	aspecto incoativo
initial position	posição inicial
interactive	interativo
Interpellative	llocução Vocativa
interpersonal alignment	alinhamento interpessoal
Interpersonal Level	Nível Interpessoal
Interrogative	llocução Interrogativa
intonational contour	contorno entoacional
Intonational Phrase	Frase Entoacional
irony	ironia
isolating language	língua isolante
language processing	processamento linguístico
language universals	universais da linguagem
language-user	usuário da língua(gem)
layer	camada
level	nível
lexeme	lexema
lexical	lexical
lexical entry	entrada lexical
Lexical Property	Propriedade Lexical
Lexical Word	Palavra Lexical
linear ordering	sequencialidade linear
Linguistic Expression	Expressão Lingüística
linguistic typology	tipologia linguística
listing	listagem
Location	Localização
logophoric pronoun	pronome logofórico
Low pitch	altura Baixa
lower layer	camada inferior
Manner	Modo
mass noun	nome não contável
medial position	posição medial
Medium pitch	altura Média
message	mensagem
Mitigation	Atenuação
modifier	modificador
morpheme	morfema
morphosyntactic alignment	alinhamento morfossintático
Morphosyntactic Level	Nível Morfossintático
Motivation	Motivação
Move	Movimento
Move	Intervenção

narrative chaining	encadeamento narrativo
nesting	aninhamento
neutralization	neutralização
non-hierarchical configuration	configuração não hierárquica
Noun Phrase	Sintagma Nominal
nuclear syllable	sílaba nuclear
Nucleus	Núcleo
Object	Objeto
onset of the Syllable	ataque da Sílabas
operator	operador
Orientation	Orientação
Output Component	Componente de Saída
Overlap	Sobreposição
paratone	paratom
participant-oriented modality	modalidade interna ao participante
particle	partícula
part-of-speech	classe de lexemas
peak of the syllable	rima da sílabas
phoneme	fonema
Phonological Level	Nível Fonológico
Phonological Phrase	Frase Fonológica
phonological prominence	proeminência fonológica
Phonological Word	Palavra Fonológica
Phrase	Sintagma
placeholder	marcador de posição
polysynthetic language	língua polisintética
pragmatic function	função pragmática
predicate	predicado
predication	predicação
predication frame	molde de predicação
preservation of scope relations	preservação das relações de escopo
property	propriedade
propositional attitude	atitude proposicional
Propositional Content	Conteúdo Proposicional
prosodic template	padrão prosódico
prospective aspect	aspecto prospetivo
psychological adequacy	adequação psicológica
quantitative valency	valência quantitativa
Quantity	Quantidade
question tag	partícula questionativa
raising	elevação
Reason	Razão
Referential Subact	Subato Referencial
reflexive pronoun	pronome reflexivo
reinforcement	reforço
relative tense	tempo relativo
Reportative	Reportativo
representational alignment	alinhamento representacional
Representational Level	Nível Representacional
rhetorical function	função retórica

Rise operator	operador de Subida
second position	posição segunda
semantic category	categoria semântica
semantic function	função semântica
sequence of tenses / consecutio temporum	sequência temporal
set of primitives	estoque de primitivos
Speaker	Falante
speaker intention	intenção do falante
Specific(ity)	Específic(idade)
speech participants	participantes no ato discursivo
square brackets	colchetes
State-of-Affairs	Estado de Coisas
Stem	Raiz
Subact of Ascription	Subato de Atribuição
Subact of Reference	Subato de Referência
Subject	Sujeito
suppletive form	forma supletiva
Syllable	Sílaba
syntactic function	função sintática
synthesis	síntese
synthetic compound	composto sintético
template	padrão
tense	tempo (verbal)
tertiary operator	operador terciário
thetic configuration	configuração tética
Time	Tempo
tone	tom
top-down organization	organização descendente
Topic	Tópico
transparency	transparência
truth value	valor de verdade
Undergoer	Inativo
utterance	enunciado
valency	valência
variable	variável
Verb Phrase	Sintagma Verbal
Vocative	Vocativo
volitive modality	modalidade desiderativa
witnessed	testemunhado
Word	Palavra
yes-no question	pergunta polar